



ᐅᓃᑲᐅᓴᓄᓐ ᑲᓴᓴᓐᐅᓐ ᐱᓕᓕᓕᓐ ᐃᓄᓴᓴᓴ
Uqauhinut Kamisinaup Havakvia Nunavunmi
Office of the Languages Commissioner of Nunavut
Bureau du commissaire aux langues du Nunavut

Iniqhimaittuq Havakvingit Ihumaliurutit

2017-2020

Iluliit

1. Naunaipkaidjut.....	3
2. Havaagilluan'nga.....	3
3. Hivunikhaq	3
4. Havaariyakhat Munariyakhaitlu.....	3
5. Pitqunia	4
6. Hivunikhaliurutikhat Ikipriyauyutlu.....	5
7. Havaktiit.....	5
8. Naunaitkut Havaktiinnik	6
9. Maligaliurnikkut.....	7
10. Havaagilluaqtait Maniit Atuqtakhaitlu	8
10.1. Tuhaqtipkainikkut.....	8
10.2. Atugakhaq, Upalunggaiyainikkut Ihivriungnikkutlu.....	9
10.3. Maniit Avatqulimaidjutaata.....	10
11. Hivulliutigilluaqtait.....	10
12. Qanurinmanggaat Hivulliutigilluaqtainnik 2016 mit 2017 mut.....	10
13. Hivulliutigilluaqtait 2017 mit 2018 mut.....	11
14. Hivulliutigilluaqtait 2018 mit 2019 mut.....	12
15. Hivulliutigilluaqtait 2019 mit 2020 mut.....	12
16. Maniit Atuqtauyukhat 2017 mit 2020 mut.....	13

1. NAUNAIPKAIDJUT

Uqauhinut Kamisinap inmikkuuqtuq havakti Maligaliurvingmi tikkuqaupluni talvunamut lidjirurvia 2017¹, hitamani uqiuni havangniaqtuq pitquyaungmagu Maligaliurvingmit Kaminisakkuutikkut Nunavunmi.

2. HAVAAGILLUAN'NGA

Atuquinirmun munarittiaqhugulu uqauhip pilaarutaita Nunavunmiunut tammaktailipluni Nunavutim uqauhinut maligaliurniani.

3. HIVUNIKHAQ

(Ilitariyauyut Uqauhitigut Maligaaq) Kitutliqaaq qanuqtun uqauhiatni uqaqattigiinnariaqaqtait kitumit atugumayainnik uqauhiatnik kiuffaaqtitaulutiklu havaktitnit Nunavut Kavamanit, havakviuyunit, Maligaliurvingmit, havakvikyuanggitnilu, Nunavut kuatiqtittiyunit nunallaanitu² uqauhiat atugumayaitnik atuqlutik.

(Inuit Uqauhinginnik Tammaqtailiniq Maligaaq) Kitutliqaaq qangiqtitjutiqariangginnaqtaaqut kiuffaaqtitaulutiklu Nunavut Kavamanit, havakviuyunitlu, Maligaliurvingmit, havakvigiyaitlu, Nunavut kuatiqtittiyunit nunallaat³ nanminiqaqtut kavamatuqainni havakviit, havaktiuyut pilutik Inuit uqauhiatigut atuqlugit.

4. HAVAARIYAKHAT MUNARIYAKHAILTU

Uqauhinut Kamisinap havaarilluaqaqtuq hitamanik munariyakhagaqhunilu: Naalapkaiyi Ihivriuqtiuplunilu, akhuuqhaiyi, uqaudjiuyi, munaqtiuplunilu. Havaanggit Uqauhinut Kamisinap titirarhimayut talvani Iltariyauyut Uqauhitigut Maligaa(OLA mik taivagaat) taamnalul Inuit Uqauhinginnik Tammaqtailiniq Maligaaq (ILPA mik taivagaat).

Naalapkaiyi Ihivriuqtiuplunilu

Uqauhinut Kamisina ihivriupagait ihuinaaqut uqauhitigut maligait ukunanit nunavunmi timiqutigiyauyut nunallaanilu. Havakvinga ihivriuqtaaqut, nalvaaqhilutik taiguararhaliuqtaaqutlu ihuaqhainahuaqlutik uqaqlutiklu ihumaliuqhimayukhanik ihuaqhaffaaqlugit uqauhinut pilaarutingit ihuinaarutauyut.

¹ Havangnahuaqtuq nutaaq Uqauhinut Kamisinia tikkuqaqtaunahuaq havakluni talimani uqiuni.

² Takulugu makpikhauta 7

³ Takulugu makpikhauta 7

Akhuuqhaiyi

Uqauhinut Kamisina kangiqhipkaiyuuyq taapkunanut havaaqaqtunut uqauhitigut atuqluni akhuuqhailuni ihumaliutkiqtikhamut, atuqtakhanut atugakhanut pittiagiplugit uqauhiit pilaarutainnik.

Uqaudjiuyi

Uqauhinut Kamisina uqaudjiuvaktuq ikayuqhugit havaqatigiplugitlu nunavut timiqutigiyayunut, hamalatkut nanminiqagtunutlu uqauhikkut havaat kangiqhipkainirmunlu havaqatigiplugit uqauhiangnik kangiqhipkainikkut pivikhaita. Havakviatalu ilitturipkaiplunilu Nunavunmiunut uqauhiatnik pilaarutainnik.

Munaqtiuyuq

Uqauhinut Kamisina munariyavagait ihivriughugitlu qanuringmanggaat nunavunmi havakviuyut hamalatkutlu tikiutitkuplugit pivikhaita malikhugu ataani Nunavutim uqauhikkut maligaita.

5. PITQUNIA

Pitqunia havakviata imaa piyukhat:

- Ilitturipkailugit Nunavunmiut uqauhiatnik pilaarutainnik
- Ilitturipkailugit uqaudjaulugitlu nunavunmi havakviuyut hamalatkutlu uqauhikkut pivikhainnik
- Munarilugu nunavunmi havakviuyut hamalatkutlu' uqauhitigut havaktiuyut kangiqhipkailugitlu inuit
- Ilitturipkailugit upalunggaiyailugit nanminiqagtut kavamatuqaitlu havakviit hivuni uqauhikkut piqaqtakhainnik
- Ihivriuqlugu, katimapkailutik ihumaliugakhamik, pitqulutiklu ihuaqtutikhainnik
- Ikayuqlugit munariyagilugitlu atuliqtittirnirmutlu Nunavutim uqauhitigut maligaata

6. HIVUNIKHALIURUTIKHAT IKPIRIYAUYUTLU

Ataani ittut hivunikhaliurutikhat ikpiriyauyutlu piyakhait Havakviata Uqauhikkut Kaminisap (OLC mik taivagaat) havakpaktilluni hakugingnikhaat havaktillunilu havaamini:

- Inuuqatigiitsiarniq: pittiaqatiriiklutik, inuuqatigiit munarittiarnirmunlu inungnut
- Tunnganarniq: inuuhirittiaqariangani ilaranaittumik pilutik, tun'ngahuqtittilutik ilauqattaqlutiklu
- Pijitsirniq: ikayurlugit ihariatiquanagillu ilariiktunut uvalu/uvalunniit nunaamut
- Aajiiqatigiinniq: uqaqatigiiplutik ihumaliuqpektut tammangmiklu anggiqatigiiplutik
- Piliriqatigiinik/Ikajutiginniq: havaqatigiingniq atuqtauhimangginnaqtumut
- Qanuqtuurniq: nutaanik ihumaliugnginnaqhimmaaqlutik ikayuyuqtutiklu

7. HAVAKTIIT

OLC kut atauttimut havaaqaqtut 7 nik:

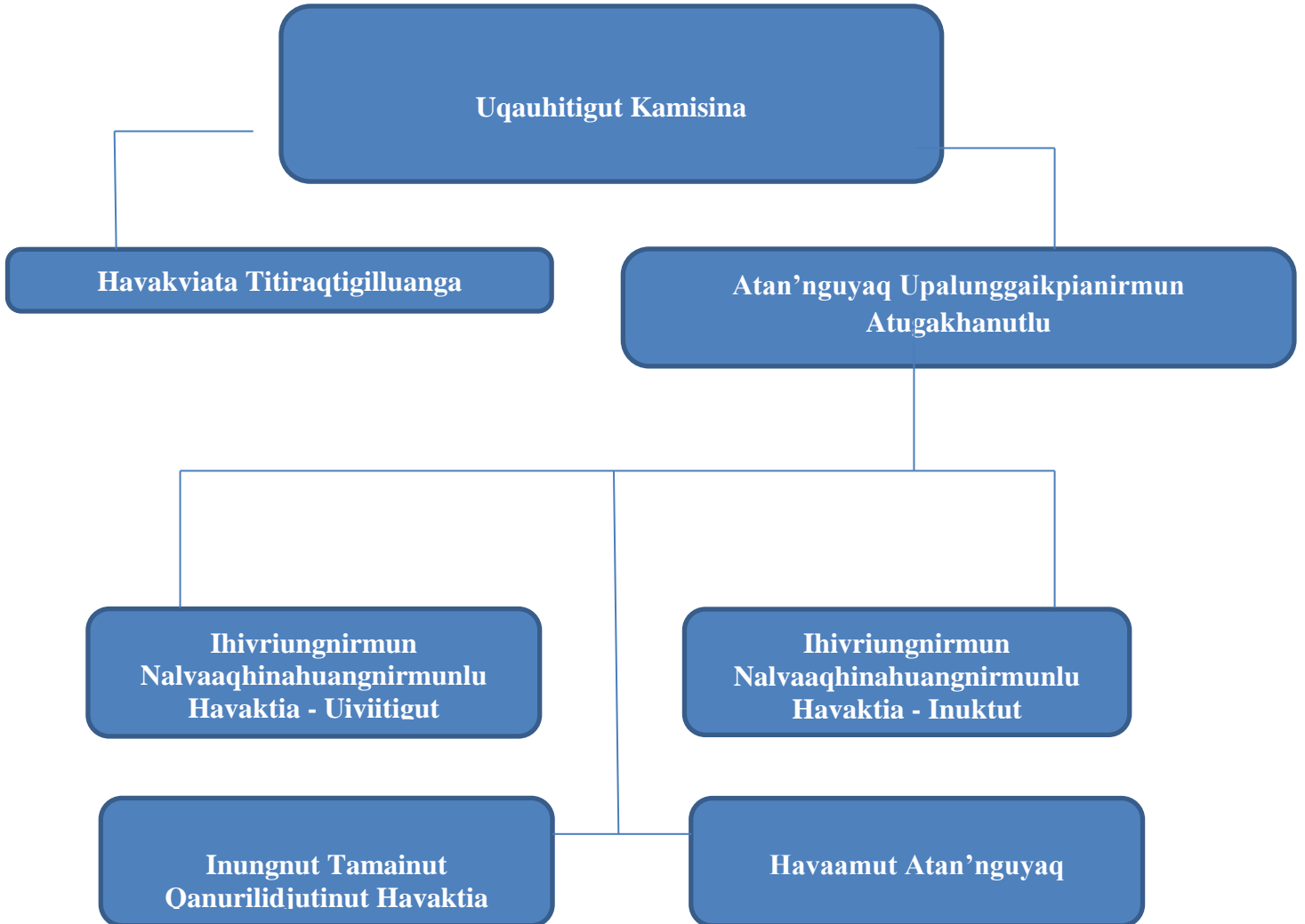
- Uqauhitigut Kamisina
- Atan'nguyaq Upalunggaikpianirmun Atugakhanutlu
- Havakviata Titiraqtigilluanga
- Ihivriungnirmun Nalvaaqhinahuangnirmunlu Havaktia - Uiviitigut
- Ihivriungnirmun Nalvaaqhinahuangnirmunlu Havaktia - Inuktut
- Havaamut Atan'nguyaq
- Inungnut Tamainut Qanurilidjutit Havaktia

Ilaudjutauyuqlu havakhimmaqtunut havaktiit, OLC ngat kaantraaqviqaqtut maligaliqiiyinut uqaudjauyaangginni maligaktauyukhanik ikayuyukhamiklu aivaqtauvikhaqaqqat.

8. NAUNAITKUT HAVAKTIINNIK



ᐅᖃᐅᖅᓄᖅ ᐅᖅᖅᓄᖅ ᐱᕐᓴᓴᐱᐱ ᓄᓇᓂᕐᓴᖅ
Uqauhinut Kamisinaup Havakvia Nunavunmi
Office of the Languages Commissioner of Nunavut
Bureau du commissaire aux langues du Nunavut



9. MALIGALIURNIKKUT

Uqauhitigut Maligaaq

Nunavutim Uqauhitigut Maligaa (OLA mik taivagaat) pigiaqtitauyuq Maligaliurvingmit 2008 mi atuqtauliqhuni Qitiqqautiyuq 1, 2013 mi. OLA kut havaaqaqtut kangiqhipkainirmun pinggahunut ilitariyaayunik uqauhiitnik (Inuit uqauhiat, Qablunaatut, Uviitatigutlu) talvani Maligaliurvingmi, Nunavut Kavamanga, havakviqatigiyaitlu Nunavut kuatiqviitlu. Hapkuat katimayit piyukhauyut piqaqtittilitik inungmun kangiqhidjutiyaami uqauhiat atuqpagainni.

Maligaaq piliuqtuq ministakhamik havaaqaqtukhamik uqauhitigun ihuaqhaiyaami malikkuuqtittiyaamilu uqauhikkut havaaqhainnik tikiutidjutiqaqtut nunavunmi havakviuyiit hamalatknunilu.

Hamalatkut piyukhauyut kangiqhipkainirmun Uviitatigut Qablunaatutlu takunnaqhikpat piqaqtukhat uqaqtikhanik talvuuna. Nunavut Kavamanga naunaitkutigiyaayukhamik piqaqtukhaugaluit naunairiami qanuqtun qamilunniit ihariariyaayut kangiqhipkaiyikhanik uqaqtikhanik Uviitatigut Qablunaatutlu tikiutilugit maliguararhat malikhugu hamalatkut malikkutainnik.

Uqauhitigut Tammaqtailinirmun Maligaaq

Angiktaungmat 2008 mi, Inuit Uqauhinginnik Tammaqtailiniq Maligaaq (ILPA mik taivagaat) pidjutihimayuq tammaqtailiplugu, atuqunahuaqhugu utiqtiffaangnahuaqhugulu Inuit uqauhiat. Maligaaq pitqunianga kavamatknunut pitquplugit munarittiaquplugu Inuit uqauhiat.

Ilaliudjutiqaqtuq:

- Ilinniaqnikkut pilaarutaita, ilaliutiplugit nutarannuat ilihalihaaliqtut iliharutikhainnik, Inuit uqauhiatnik ilihaqtillutik inirniit uqauhikkut ayuiquyuummiklutik ilihaqlutiklu
- Havakkumi nunavut havakviitni atunnariaqaqtaat Inuit uqauhiat atugumagumikkiq
- Havaakhait hamalatkut nanminiaqaqtutlu inungnilu havakviuyut taapkuatlu kavamatuqait nunavunmilu havakviuyut, Inuit uqauhiat atuqtauqpat atunnariaqaqtukhauyut

ILPA nga pidjutivikhaqaqtittiyut ministakhamik munariyalikhamik ihuaqhainirmun atuliqittinirmunlu atugakhat havaktauvikhatlu tammaqtailiplugu, atuquplugu utiqtiffaaqplugu Inuit uqauhiat. Pidjutivikhaqaqtittiyuq Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit (IUT mik taivagaat), Inuit Uqauhitigut Pipkaiyit. ILPA nga pidjutiniaqtuqulu hamalatknunut ihariariyaunggitpat huli.

Ministat huli naunaiyaqtakhait ublunggit hapkunanut:

- Havaktiit tuhaqtipkainikkutlu Inuit uqauhiatnik pivikhaqaqtukhat nanminiaqatunut timituqait kavamatuqaitlu havakviit, havaqatigiyaita havakvikyuatlu (ILPA, ilanga 3)
- Havaktiit pivikhaqaqtittiyut nunavut havakviitnut aadlanit kaantraaktittiplugit pivikhaqariami tamainni ilitariyauyut uqauhiitni [ILPA, ilanga 4, OLA lu, titirarhimaviani 12(7)(c)]
- Piqaqtukhauniat Inuit uqauhiatnik kuatiliqjuni nunallaami ilaliutihimayukhaq Nunavut Kuatiliqviitni Maligaliqiyitkut malikkuutikhait pitquidjutinggitluunniit (ILPA, ilanga 5)
- Nutarannuit ilihalihaaliqtuni inirniitlu uqauhitigut ayuiquuummigutikhait ilihagtutlu pivikhaqaqtukhat Inuit uqauhiatnik (ILPA, ilanggit 9 10 lu)

10. HAVAAGILLUAQTAIT MANIIT ATUQTAKHAITLU

10.1. TUHAQTIPKAINIKKUT

Uqauhitigut Kamisina ilihimayaa puiguqtailinia uqauhit pilaarutaita ilinniaqnikkut ilitturipkailunilu inungnut taaffuminga Nunavutim uqauhitigut maligaliuqtauhimayaata havaaqaqhunilu ilitturipkaiyukhaqlu inungnut uqauhitigut pilaarutaitanik, kitumutlu uqauhianggitnik atugumayainnik atuqtitauyukhat malikhugu Nunavutim uqauhitigut maligaliuqhimayaatanit. OLC kut qaritauyakuugutaa tuhaqtipkainikkut nalautikkut tiivitigutluunniit ikayuutauyut tuhaqtipkainikkut Nunavunmiunut. Qaritauyakuugutaa takupkaqtitauvaktuq akhuuqhaitigut hunavaluit takunnaqhiyaami talvunggauttaariamilu pidjutihimayuq inungnut. Atuqtauvakhunilu naunaiyautikhanik uqauhitigut pilaarutainnik, akhuuqhaiplutiklu hulidjutikhaptinut, uqiuk tamaat titiqqidjutait tuhaararhaniklu. Inuit atuinnariaqaqtait inikhimanggittut titiqqat ihumakhaqagumik.

Pidjutillutik Inuit Uviitlu uqauhikkut tatqikhiutait, atuqpaktakkut qun'ngiararhat tuhaqtipkaivikhatlu ikayuutaungmatta ilitturipkainirmun inungnut uqauhiit pilaarutainnik. Una taihiq "Uqauhiga, Pilaarutiga" pipkaidjutauyuq Nunavutim ilitariyauyut uqautigut uqayuktunut uqaqtittivakhutik atuqhugit uqauhiit aliahuqhutik ilitturipkaidjutigiyauplunilu OLC kut havaanga. Ilitturipkaiyumayugutlu puiguqtailinia uqauhiit pilaarutaita havaktakhaitlu, pidjutiniangmat tamainnut ilitariyauyut *Uqauhiit Maligaata Inuit Uqauginnik Tammaqtailinikkut Maligaatlua* pidjutivangmat inungnut inuuhiatnut.

Havakviit tuhaqtipkainikkut pivikhaqaqqat tamainni ilitariyauhimayuni uqauhiitni, pipkainiaqtuq amigaikyuummiklutik atugumayait ikayuutauniaqtuqlu inuuyutut illuni uqauhiik. Ilitturipkailunilu ilaayunut inungnut uqauhiat pittariyauyuq atuinnaqtauyuqlu havakviitni pivikhaitni.

10.2. ATUGAKHAQ, UPALUNGGAIYAINIKKUT IHIVRIUNGNIKKUTLU

Munaqtiuplutik havakviata, OLC kut pidjutihimmaangginnaqtuq munaqtiaghugit uqauhinut pilaarutaita talvalilu hulidjutihungnguyuuq pivikhaqaqqat inungnit uqauhinut pilaarutinuq pidjutikhaqaqqat; Uqauhinut Kaminisap Ihivriuginnaqtittiniaqtuqlu pivikhaqaqqat. Pidjutihimmaangginnaqtut havaakhat taapkuanguyut ihivriuqattakhutik ilitturipkaiplutiklu inungnut uqauhinut pilaarutainnik kitutlu timiuyut havaakhainnik.

Atugakhaq Upalunggaiyainiklu

Ihivriuqpektavut, naunaiyainahuaqhugitlu pitquivakhutalu piimayayununut pidjutihimayuniklu uqauhinut atugakhait nunavut havakviitni nunallaanilu.

Munarunik

Munarivaktavut piqariakhaita uqaqtikhanik numiktikhanikluunniit tuhaqtipkaivikhaqaqqat Nunavut havakviitni nunallaanilu. Pidjutiliqtugutlu aadlatkiiqnik naunaiyautikhanik, taapkuanik: hivayautigiyayut naunaiyangnik, tuhaqtipkainikkut qaritayakkuugutiniklu ihivriuqattakhugit, taapkunaniklu nunallaami piimagamik havagumik Inuit uqauhinut naunaiyautikhanik.

Munaqtiunikkuq Ihivriurarhaniklu Ilihaidjut

Ilitturipkainik uqauhinut pilaarutainnik pidjutivaktut inungni ilihaqtittinahuaqhugit akhuuqhutik, inungni takupkaqtiaqtakhutik, kiuvakhutiklu hulilukaaliraangata, titiqqaniklu taiguararhanik iniktiaqhutik nalvaaqtamingnik pitquyayukhaniklu. OLC kunni havaktut piyukhat ilitturiyayukhat piqaqtukhatlu uplumimut qangiqhidjutinik taapkuninga nakuutqianik havaktauvaktunik taima ihivriuqtiariaginnik titiqqilutiklu nalvaaqtamingnik. Ilihaihimmaqtukhat munatiunikkuq havakviata nakuuyumik havagiamingnik maligaktauyukhanut.

Ihivriungnik

Ihumaalutiqaqqat uqauhinut pilaarunmik nunavunmi havakvingmi nunallaamiluunniit unniutiyaayukhaq Havakviatanut Uqauhinut Kamisinianut inungmit, pidjutiyauqpatluunniit aadlamun inungmut, katimayiyumit nunallaamiluunniit, pinggitpatta numiktitaqtauyukhanik uqaqtikhaiqqatluunniit ilitariyayuni uqauhiitnik atuqpaktamingnik. Ihumagiyaat ilitturipkaqtakhaat OLC kunnut qanuqtun pikpat:

- Pilaarutait, qanurinmanggaat, pidjutiinnaqtauyukhat ilitariyayumik uqauhimik ilitturiyaunggitpat.
- Ilangginni OLA ni maliguararhaniluunniit pidjutihimayuuq kitumut, atungnia tammaqtailinialuunniit ilitariyayumik uqauhiit tikiutiyaunggitpat.
- Idjuhikhaa pivikhaalu OLA nga ILPA ngaluunniit iniktiaqtaulluunggitpatta.

Uqauhinut Kamisinia imaalu piinnariaqaqtuq, inmi, pitquyauqpatluunniit nunavunmi havakviitni, nunallaamit, ilaayumitluunniit katimayalanginniluunniit ilaayuuq Maligaliurvingmi, piinnariaqaqtuq ihivriuqluni pinggitkaluanggittuni ihumagiyaayunik kimit pidjutihimayumit.

Malikkuugutikhaqaqtuq Ihivriungnikkut

Malikkuugutikhaqaqtuq ihivriungnikkut piyauliqqat piliqqat ihuinnaaqnikkut uqauhinut pilaarutainnik ayukhautigiyauyuq nunavunmi havakvingmi. Uqauhinut Kamisia piomagumi atauttimut pidjutiginnaqtaaqtaait atauhiinaunggitpat ihumakhaq.

Nanminiuyut kavamatuqainnilu havakviit

Ilitturipkaqpaqtavut nanminiuyut havaagiyakhainnik titirarhimayuni ataani ilanga 3 mi talvani Inuit Uqauhinginnik Tammaqtailiniq Maligaani (ILPA mik taivagaat) pivikhaqaqhuni ikayuutikhamik katimayiuyunut uqauhinut upalunggaiyainnikkut. Pinaqtavutlu aadjikkuhiqlugit kavamatuqainnut havakviitnut ittut Nunavunmi.

10.3. MANIIT AVATQULIMAJUTAATA

Maniit avatqulimajutaata pidjutihimayut hulivilluaqvikhainnut hapkuangnguyut:

Maniit Avatqulimajutaata (\$000)	2016-2017	2017-2018	2018-2019	2019-2020
Katimayiuyut aulapkaiyitlu	633	633	633	628
Tuhaqtipkainnikkut Atugakhaq, upalunggaiyainik ihivriungnikkutlu	159	159	159	160
	618	618	618	624
Atauttimut	1,410	1,410	1,410	1,412

11. HIVULLIUTIGILLUAQTAIT

Talvani maniliqidjutinut uqiunggit, titirarhimayuni uqiuk tamaat titiqqiviliqidjutini, kaffiuyungnaqhiut hulidjutikhat. Amigaittut hulidjutikhat pidjutihimmaangginnaqtut, havakvikhamut upalunggaiyaini, uvagut havalluaqpaqtavut hivulliutigiyauyukhanut.

12. QANURINMANGGAAT HIVULLIUTIGILLUAQTAINNIK 2016 MIT 2017 MUT

Maligaliurnikkut

- ✓ Ilaulutik *Ilinniaqnikkut Maligaata* Ihivriuqtauliqpat
Qanuringmanggaat: Havakvik tuyuqtut kiudjutimik Ilinniaqtuliriyitkunnut piomayauyunut ihuaqhaffaaqtauyukhanut 2008 *Ilinniaqtuliriyitkut Maligaanni*.

Tuhaqtipkainikkut

- ✓ Ilaulutik inungni malikkutikhamik Inuktut titiraqniatigut
Qanuringmanggaat: IUT kut katimapkainiaqtut nunallaani 2016 mit 2017 mut; nunallaat hadja tuhaqtitauyukhat taapkuat Kugaaruk, Taloyoak, Sanikiluaq, Igluligaaryuk Tikiraryuaq.
- ✓ Ilaulutik havaqatigiiktuni titirangnikkut Uiviitigut numiktitangnikkutlu Uiviitigun
Qanuringmanggaat: Pidjutihimmaaqtuq. Havaakhat ihuaqhiavikhaq numiktitangnikkut havaanggit numiktitalutik Uiviitigut, malikkuugutiqaqlutiklu Uiviitigut titirangniatigut pivallialutiklu malikkuugutikhamik titirangnikkut lexicon miklu.

Atugakhaq, Upalungaiyainiq Ihivriungnikkutlu

- ✓ Munarilugu nunavunmi havakviit ' havaktaaqtut Inuit uqauhiat atuqlugu atugumagumikku
Qanuringmanggaat: Havaktauhimmaaktuq. Upalungaiyautigiyaqqut naunaiyaidjutikhaq; havaktauniaqtuq tikitinnagu Qiqaiyalirvia 31, 2017.
- ✓ Munarilugu nunavunmi havakviit' uqauhinut havakviit tuhaqtipkainikkut ihivriunglugu
Qanuringmanggaat: Havaktauhimmaaktuq. Unnirutikhaq iniqtauniaqtuq tikitpat Qiqaiyalirvia 31, 2017.

13. HIVULLIUTIGILLUAQTAIT 2017 MIT 2018 MUT

Maligaliurnikkut

- ✓ Ilaulutik *Ilinniaqtuliriyitkut Maligaannut* Ihivriungningani

Tuhaqtipkainikkut

- ✓ Piliuqlutik tuhaqtipkaivikhamik upalunggaiyaidjutimik OLC kunnut
- ✓ Piliuqlutik takupqaqtaturarhamik akhuuqhaivikhamik OLC ngat havaangganik
- ✓ Ihivriunglugu havakviata qaritauyakkuugutaa: qanuringmanggaat

Atugakhaq, Upalungaiyainiq Ihivriungnikkutlu

- ✓ Munarilugu nunavunmi havakviit' numiktiuyinikkut uqaqtikhanikkut havaakhait talvuna qaritauyakkut ttitiraqvigilutik naunaiyaivikhamik
- ✓ Munarilugu nunavunmi havakviit' numiktiuyinikkut uqaqtikhanikkut havaakhait talvuuna tuhaqtipkainikkut ihivriungningani
- ✓ Piqaliqlutik munariyakamik qaritauyakkut munaqtiariami nakuuyumik ihumagiyayunik
- ✓ Titiraqlutik titiqqamik illitturipkailutik ihivriungtaurarhat malikkuugutainnik

14. HIVULLIUTIGILLUAQTAIT 2018 MIT 2019 MUT

Tuhaqtipkainikkut

- ✓ Piliuqlutik akhuuqhaigutikhamik uqauhinut pilaagutainnik
- ✓ Ihivriuqlugu tuhaqtipkaidjutikhanut ikayuutiuyut
- ✓ Ihivriuqlugu havakviata qaritauyakkuugutaa: qanuqtun pidjutihimayuq atungnialu

Atugakhaq, Upalungaiyainiq Ihivriungnikkutlu

- ✓ Munarilugu nunavunmi havakviit' numiktiuyinikkut uqaqtikhanikkut havaakhait talvuuna tuhaqtipkainikkut ihivriungningani
- ✓ Munarilugu nunavunmi havakviit ' havaktaaqtut Inuit uqauhiat atuqlugu atugumagumikku
- ✓ Munarilkug nunavunmi havakviit' numiktiuyinikkut uqaqtikhanikkut talvuuna qaritauyakkuugutaanni ihivriungniani

15. HIVULLIUTIGILLUAQTAIT 2019 MIT 2020 MUT

Tuhaqtipkainikkut

- ✓ Piliuqlutik akhuuqhaigutikhamik uqauhinut pilaagutainnik
- ✓ Piliuqlutik takupkaqtitaurarhamik akhuuqhaivikhamik OLC ngat havaangganik
- ✓ Ilitturipkailugit nanminiuyut kavamatuqainnilu havakviit, havakviit uqauhinut havaakhait malikhugu *Inuit Uqauhinut Tammaqtailiniatigut Maligaanni*

Atugakhaq, Upalungaiyainiq Ihivriungnikkutlu

- ✓ Munarilugu nunavunmi havakviit' uqauhinut havakviit tuhaqtipkainikkut ihivriuqlugu
- ✓ Munarilugu nunavunmi havakviit' numiktitanikkut uqaqtiuyikkut talvuuna hivayautikkut naunaiyaiqlutik
- ✓ Ihivriuqlugut Munaqhitkut Qikitani Aanniaqvialu ihumaliuriami havaanggit atauttikku atugtakhainnik OLC pitquyainni (Qaritauyakkut Ihivriuqvikhaq Titiraa)

16. MANIIT ATUQTAUYUKHAT 2017 MIT 2020 MUT

HAVAKVIK NAUNAITKUTAA	2016 mit 2017 mut		2017 mit 2018 mut		2018 mit 2019 mut		2019 mit 2020 mut	
	Maniit Atuqtauyukhat		Maniit Atuqtauyukhat		Upalunggai yakhimayuq		Upalunggai yakhimayuq	
	\$0	PYs	\$0	PYs	\$0	PYs	\$0	PYs
KATIMAYIUYUT AULAPKAIYITLU								
Akiliuhiakhaq	291	2	291	2	291	2	286	2
Aittuutit Ikayuutitlu	—		—		—		—	
Aadla O M lu	342		342		342		342	
Atauttimut	633		633		633		628	
TUHAQTIPKAINIKKUT								
Akiliuhiakhaq	129	1	129	1	129	1	130	1
Aittuutit Ikayuutitlu	—		—		—		—	
Aadla O M lu	30		30		30		30	
Atauttimut	159		159		159		160	
ATUGAKHAQ, UPALUNGAIYAINIQ IHIVRIUNGNIKKUTLU								
Akiliuhiakhaq	570	4	570	4	570	4	576	4
Aittuutit Ikayuutitlu	—		—		—		—	
Aadla O M lu	48		48		48		48	
Atauttimut	618		618		618		624	
ATAUTTIMUT	1 410	7	1 410	7	1 410	7	1 412	7

Hivayautikkut

867-975-5080

Akiittuq hivayautaataat 1-877-836-2280

Qaritauyakkut

langcom@langcom.nu.ca

Titiqqivianut

Titiraqarvinga 309, Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

Havagviup nayugaa

630, Queen Elizabeth II Way, 3rd Floor
(Qamutiik – First Nations Bank building)



ᐅᓃᐅᓃᓃᓃᓃ ᐅᓃᓃᓃᓃᓃ ᐅᓃᓃᓃᓃᓃ ᐅᓃᓃᓃᓃᓃ
Uqauhinut Kamisinaup Havakvia Nunavunmi
Office of the Languages Commissioner of Nunavut
Bureau du commissaire aux langues du Nunavut